

MENSILE DI CONFESERCENTI DEL TRENTINO

COMMERCIO & SERVIZI

TURISMO &



Spending review
un'economia taglia e cuci





Sport
Territorio
Sensazioni

una produzione
GHIACCIO SPETTACOLO

STUDIO BIQUATTRO

Stars on Ice

Baselga di Piné

17
AGOSTO
venerdì - ore 21.00

Evgeni Plushenko

IL PIÙ GRANDE DI TUTTI I TEMPI



Tomas Verner
CAMPIONE EUROPEO



Valentina Marchei
4 VOLTE CAMPIONE NAZIONALE



**Stefania Berton
e Ondrej Hotarek**
CAMPIONI ITALIANI IN CARICA



**Lorenza Alessandrini
e Simone Vaturi** MEDAGLIA DI BRONZO
AI CAMPIONATI ITALIANI ASSOLUTI



**Gli Acrobats - Vladimir Besedin
e Oleksiy Polischuk**



Elisa Angeli
ACCLAMATA PERFORMER
DEL NEW YORK ICE THEATER

www.icerinkpine.it



Comune
di Baselga di Piné



Azienda per il Turismo
Altopiano di Piné e Valle di Cembra



CASSA RURALE PINETANA
FORNACE E SEREGNANO
BANCA DI CREDITO COOPERATIVO



Consorzio dei Comuni
BIM ADIGE - TRENTO

Prevendita presso gli sportelli delle
Casse Rurali Trentine convenzionate.

PRIMI alla PRIMA
Casse Rurali Trentine



editoriale

L'abito su misura

L'abito su misura è tagliato seguendo le linee uniche della persona che lo indossa, è cucito con finiture d'eccezionale precisione. Il taglia e cuci della spending review dovrà essere proprio come il lavoro di un buon sarto e dunque "fatto su misura".

Lo hanno ben spiegato i vertici nazionali di Confesercenti dicendo che se non saremo in grado di fare tagli drastici avremo ancora tasse. Ma come un buon sarto il Governo dovrà saper tagliere e ricucire con oculatezza e precisione, senza intraprendere le già conosciute scorciatoie e mettere tutto e tutti - virtuosi e spreconi - sullo stesso piano.

Oggi, nonostante le manovre fatte a suon di imposte e tagli, "non siamo ancora in sicurezza"; la ripresa del mercato interno tarda ad arrivare. La colpa? Certamente dei partiti e della classe politica, peraltro eletta dai cittadini (di questo molto spesso ci dimentichiamo), ma anche della complicità di interi ceti sociali ed economici con un sistema amministrativo basato sul privilegio, sul vantaggio personale, sullo spreco, sulla sperpero della ricchezza.

Ecco io credo che sia necessario un esame di coscienza. Proviamo a chiederci se per caso non siamo complici di sprechi e zone d'ombra perché anche noi virtuosi trentini, nonostante il braccio di ferro con Roma per contrastare tagli arbitrali e ingiusti, dovremo mettere in atto la nostra spending review.

Gloria Bertagna
Direttrice Confesercenti del Trentino

Direttore
Gloria Bertagna
Direttore Responsabile
Linda Pisani
Responsabile organizzativo
Daniela Pontalti

Direzione, Redazione Amministrativa
38121 Trento - Via Maccani 207
Tel. 0461 434200

Fotocomposizione e stampa
Studio Bi Quattro srl

Concessionaria esclusiva per la pubblicità
PubliMedia snc - Tel. 0461 238913

SOMMARIO

- | | |
|---|--|
| 4 SPENDING REVIEW: IL DIBATTITO | 21 AGENTI DA MONOMANDATARI A PLURIMANDATARI |
| 8 UN'ORA DI LAVORO PER L'EMILIA | 23 I BENZINAI DIFENDONO IL PROPRIO LAVORO |
| 10 AMBULANTI: LA NUOVA DIRETTIVA BOLKESTEIN | 25 FIPAC, ALLARME SULLE PENSIONI |
| 14 INAIL: LE REGOLE PER SLOT MACHINE E VIDEOGIOCHI | 27 CONDOMINIO: IN ARRIVO LA RIFORMA |
| 17 IN ARRIVO LA BITM | 29 TABELLE MILLESIMALI BASTA LA MAGGIORANZA |
| 19 I CENTRI PER L'IMPIEGO | 30 VENDO&COMPRO |

Spending review

Venturi: "Avanti con coraggio"



Marco Venturi
Presidente Nazionale
di Confesercenti

Si dice spending review, tradotto non è altro che "revisione della spesa pubblica". Una manovra che con un decreto appena varato, il Governo Monti ha messo in atto per far quadrare conti e bilanci. "Avanti con coraggio. O si fanno tagli drastici oppure avremo ancora tasse. Il no a tutto ci porta a fondo - commenta il presidente nazionale di Confesercenti, Marco Venturi - il peggiore errore che potremmo fare è rifugiarci sulla linea dei no. Sappiamo tutti che o si taglia la spesa pubblica, ridisegnando lo Stato in termini più snelli ed efficienti, oppure ci ritroveremo ancora sotto il peso di più tasse con il collasso prevedibile dell'economia reale". Dunque per Confesercenti non si possono mettere in discussione i tagli, ma l'attenzione deve essere massima, soprattutto per dove e come vengono fatti. "È importante discutere la qualità - dice ancora il presidente - Occorre procedere per obiettivi chiari, con l'impegno a recuperare risorse rilevanti per il lavoro, la crescita,

la ripresa del mercato interno. Su questi punti va trovata la coesione necessaria anche al fine di avviare una riduzione del carico fiscale ormai insostenibile che finirebbe per travolgerci, prolungando la recessione che spazzerà via altre migliaia di imprese e posti di lavoro". Questo a livello nazionale, in Trentino Alto Adige, regione autonoma a statuto speciale, le cose sono un po' più complicate. Nella riunione dei presidenti delle Regioni per valutare il decreto spending review varato dal Governo che si è tenuta a Roma ha partecipato anche il presidente della Provincia di Trento, Lorenzo Dellai. Per quanto riguarda le questioni sul tappeto, i rappresentanti delle Autonomie speciali hanno espresso preoccupazione per il metodo e i contenuti adottati dal Governo nell'ultima manovra e hanno richiesto che il Governo stesso attivi subito gli specifici tavoli bilaterali di confronto previsti dalle stesse norme nazionali a salvaguardia dei singoli Statuti speciali.

Lombardini: "Servono criteri equi e ragionati"

"La revisione della spesa pubblica? Necessaria. È una strada da percorrere". Loris Lombardini, presidente di Confesercenti del Trentino, condivide la posizione dei "tagli necessari" e osserva: "Le previsioni davano il nostro Pil all'1,2%, oggi è del 2,4% e se continueremo così a ottobre sarà del 3% in meno. È chiaro che qualcosa va rivisto e ricalibrato". Ma il Governo, secondo Lombardini, non può tagliare considerando valori universali e difende la posizione di Trento e Bolzano. "Non si può ridurre senza ragionare sulle realtà di maggiore spreco - dice il presidente - il rischio è che la manovra diventi ingiusta. Il Governo deve tener conto delle amministrazioni virtuose e dei servizi che valgono quello che costano. In che modo? Individuando dove si deve tagliare di più e dove invece si deve tagliare meno. Servono interventi più equi e ragionati".

Quanto al Trentino, pur riconoscendo che non possono esserci "realità esenti, perché non può valere il principio <per tutti e giusto per noi e ingiustificato>", Lombardini riconosce che non solo la Provincia "ha dimostrato di essere virtuosa e capace di ben governare il territorio", ma anche che le cifre chieste da Monti "sono enormi ed esose, al di là di ogni ragionevole disponibilità".

Trento e Bolzano: “Dallo Stato richieste irragionevoli”



Lorenzo Dellai
Presidente della Provincia
autonoma di Trento



Loris Lombardini
Presidente di Confesercenti
del Trentino

Così com'è il decreto spending review proprio non va. Le Giunte provinciali di Alto Adige e Trentino e quella regionale hanno attivato una "unità di crisi" congiunta per esaminare gli atti del Governo e qualora dovesse rendersi necessario, hanno previsto l'imputazione alla Consulta delle norme lesive dell'Autonomia. "Abbiamo riscontrato piena unità di vedute fra le tre Giunte - ha sottolineato il presidente della Provincia autonoma di Trento Lorenzo Dellai -. Decideremo quindi assieme le misure da adottare nei confronti di Roma. Il Governo - ha proseguito Dellai - ha mortificato il grande senso di responsabilità dimostrato dai nostri territori nei confronti dei bisogni generali del sistema-Italia. Questo comportamento dimostra che forse nel nostro Paese non è ancora venuto il tempo in cui i più responsabili vengono tenuti in maggior considerazione rispetto ai furbi. Noi non siamo un ufficio decentrato dello Stato, non siamo parte dell'Italia sprecona, ma dell'Italia che funziona. Sul tema delle risorse, dal 2009 in poi, ovvero da quando abbiamo chiuso l'Accordo di Milano, lo Stato ci chiede una quan-

tità di risorse totalmente irragionevole, non proporzionata alle risorse di cui disponiamo. Ci viene chiesto più di tre volte di quanto lo Stato spende nei nostri territori in un anno, che equivale a circa a un 30 per cento dei nostri bilanci". Ma non si tratta solo di questioni legate al bilancio. Le richieste del Governo si accompagnano a previsioni normative che entrano nel dettaglio di materie che competono alla Autonomia. Il Governo Monti chiede nuovi sacrifici e nessun appello alla clausola di salvaguardia dell'autonomia ma piuttosto prevede, come contributo al risanamento della finanza pubblica, di trattenere una parte delle tasse versate da Trento in attesa di trovare l'intesa con la Provincia. In pratica la somma richiesta nel triennio, solo per il patto di stabilità, dovrebbe superare i 600 milioni di euro. Per il 2012, Trento, sommando le richieste delle precedenti manovre di Berlusconi e quelle di Monti, deve accantonare qualcosa come 460 milioni di euro. Ora l'obiettivo è che arrivi a concordare una volta per tutte uno scudo anti-arbitrio. Altrimenti non resterà che il ricorso alla Corte costituzionale.



Dal 21 al 23 settembre la Borsa Internazionale del Turismo Montano.

Oltre 2000 mq. di esposizione in Piazza Fiera
Oltre 130 aziende italiane presenti al Workshop
Oltre 60 Tour Operators da tutto il mondo

La tredicesima edizione della BITM, la Borsa Internazionale del Turismo Montano, approda anche quest'anno a Trento, tra le suggestive montagne del Trentino. Sarà un'occasione unica per discutere sui temi più attuali dell'economia di montagna, per incontrare operatori del settore e per apprezzare i prodotti e le proposte dell'offerta turistica montana estiva ed invernale. Un appuntamento da non perdere.

In città, negozi aperti per l'Autunno Trentino, sabato 22 e domenica 23 settembre

A Trento.

CON IL PATROCINO DI:



Ministero del Turismo



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO



GIURISDIZIONALE DEL TRENTO ALTO ADIGE



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTO ALTO ADIGE



COMUNE DI TRENTO



Touring Club Italiano



Unione nazionale comuni comunità enti montani
UNCEM



AlpeAdria convention
www.alpeadria.org

IN COLLABORAZIONE CON:



CAMERA DI COMMERCIO
I.A.A. DI TRENTO



ENIT ITALIA
Agenzia Nazionale del Turismo



ECONFESERCENTI



TRENTO
MONTE BONDONE
VALLE DEI LAGHI
Azienda per il Turismo

PARTNERS



ACLI
trentine



ASAT



Associazione Artigiani e Piccole Imprese
della Provincia di Trento



Confederazione Italiana Agricoltori del Trentino



CONFOMERCI
TRENTINO



Cooperazione Trentina
FEDERAZIONE TRENTO DELLA COOPERAZIONE



Casse Rurali
Trentine

OFFICIAL SUPPLIERS



Museo degli
USI E COSTUMI
DELLA GENTE TRENTEINA
SAN MICHELE ALL'ADIGE - TRENTO



BAZAR
MERCATO DI SOSTI E GUSTI
trentinomele



Messner Mountain Museum



TRENTO
in blu
vita freddissima



Le soluzioni prendono forma



MARZADRO
Forniture per giardini per la casa



RISTO 3
Cucina più calore, sapore per la persona



TRENTINO

TREDICESIMA
BORSA INTERNAZIONALE
DEL TURISMO MONTANO

info: segreteria organizzativa 0461 434200

XIII
bitm

Terremoto, un'ora di lavoro per sostenere l'Emilia

Confesercenti, unitamente alle organizzazioni imprenditoriali e sindacali del Trentino e agli Enti Locali, cogliendo la proposta della Provincia di Trento, ha deciso con un accordo sottoscritto lo scorso 4 giugno, di assumere un'iniziativa congiunta di solidarietà e aiuto alle popolazioni colpite dal sisma nelle regioni Emilia-Romagna, Lombardia e Veneto del maggio scorso.

L'iniziativa consiste nella donazione di un contributo volontario da parte di ogni singolo lavoratore, pari all'importo di un'ora di retribuzione lorda, e di un corrispondente contributo

volontario da parte dell'azienda. I dipendenti che intendono aderire sono tenuti a far pervenire alla direzione aziendale entro il 20 agosto 2012 la dichiarazione di assenso (basta chiedere il modulo alla ditta). Ai lavoratori che avranno fatto pervenire tale dichiarazione sarà trattenuto il contributo sulla retribuzione relativa al mese successivo alla consegna della dichiarazione di adesione.

I contributi verranno raccolti dall'azienda tramite versamento con causale "Fondo di solidarietà sisma 2012" mediante bonifico bancario sul conto di tesoreria intestato

alla Provincia Autonoma di Trento, presso il tesoriere capofila della Provincia Autonoma di Trento - Uni-credit Banca S.p.A. - Agenzia Trento Galilei - Via Galilei 1 38100 Trento, indicando le seguenti coordinate bancarie: IT 12 S 02008 01820 000003774828.

FIPAC

Emergenza anziani

La giunta nazionale della Fipac, la federazione dei pensionati di Confesercenti, ha espresso solidarietà alle vittime del terremoto e in particolare agli anziani, costretti a vivere in condizioni di grave disagio fisico e psicologico. Per loro, infatti, la tragedia assume proporzioni ancora maggiori e più pesanti legate, oltre che alle difficoltà logistiche, anche e soprattutto allo sradicamento e alla perdita di riferimenti fondamentali. Per questo, l'organizzazione, attraverso le proprie sedi regionali, si è mossa per offrire aiuto e assistenza, nonostante le difficoltà oggettive a operare nell'attuale situazione di emergenza. In particolare, sono stati attivati conti correnti bancari per la raccolta di fondi e, grazie anche all'intervento di Asshotel-Confesercenti, in accordo con la Protezione Civile, sono stati messi a disposizione posti letto destinati agli sfollati.



le Notti di San Michele
DAL 1 AL 29 SETTEMBRE



ABBIAMO FATTO IL DIAVOLO A QUATTRO PER SAN MICHELE

Le Notti di San Michele: nove appuntamenti da non perdere al Museo degli Usi e Costumi della Gente Trentina con **musica, burattini, riti, violini e antichi racconti** per tutto il mese di settembre fino alla ricorrenza dell'Arcangelo.

www.museosanmichele.it

Museo degli
USI E COSTUMI
DELLA GENTE TRENTE
SAN MICHELE ALL' ADIGE - TRENTO



LE NOSTRE USANZE CAMBIANO **RITROVIAMO QUELLE CHE ABBIAMO LASCIATO ALLE SPALLE**

Bolkestein, raggiunto l'accordo sul rilascio delle concessioni

Con la firma dell'intesa in sede di Conferenza Unificata si è chiusa la partita Bolkestein per il commercio su area pubblica. I nuovi criteri per il rilascio e il rinnovo delle licenze hanno dunque una fisionomia precisa valutabile anzitutto in base all'anzianità di servizio. Soddisfatti il presidente nazionale di Anva, Maurizio Innocenti, e il coordinatore nazionale, Adriano Ciolfi, che, con una lettera inviata ai gruppi regionali e provinciali, hanno voluto esprimere un ringraziamento "non formale" per il contributo dato alla soluzione di una trattativa iniziata nel 2009 e che finalmente vede riconosciuti i diritti degli operatori.

"Il risultato ottenuto - ha osservato Innocenti - è frutto del lavoro collettivo del Nazionale e delle strutture Territoriali che si sono impegnate fortemente nell'illustrare le nostre richieste e le rivendicazioni. Un esito che non era affatto scontato e che, salvaguardando i diritti della categoria, può contribuire a valorizzare la nostra storia e le nostre tradizioni e rilanciare il settore rendendogli dinamicità e certezze. Senza i mercati settimanali, senza i rionali - ha poi rimarcato il presidente - gran

parte della residenza nei centri storici, in modo particolare anziana, non potrebbe certo avere servizi fondamentali a costi concorrenziali".

L'impegno dunque è quello di continuare a investire nel lavoro della categoria non solo per la gestione dell'intesa ma anche per la soluzione di altri importanti questioni sul tappeto quali fisco, abusivismo, regolarità contributiva, ecc.

Entrando nei dettagli dell'intesa sulla direttiva Bolkestein, la Conferenza Unificata ha stabilito i nuovi criteri per il rilascio e il rinnovo delle concessioni e le disposizioni transitorie da applicare valorizzando l'esperienza professionale acquisita dagli operatori riferita all'anzianità di esercizio dell'impresa, compresa quella acquisita nel posteggio al quale si riferisce la selezione, cui, in occasione dei primi bandi, verrà riconosciuto un particolare peso nell'ambito del punteggio complessivo. L'intesa, poi, ha previsto allo scopo di garantire un sufficiente e uniforme periodo di stabilità, una proroga di sette anni per le concessioni di posteggio scadute dopo l'entrata in vigore del decreto 59 (la normativa che ha dato il via alla direttiva europea).

No alle aste dei Comuni

L'intesa raggiunta fra Ministero dello Sviluppo Economico, Enti locali e Associazioni di categoria ha "ricalibrato" la direttiva europea (la Bolkestein) che se fosse passata così come era stata presentata dal Governo avrebbe prodotto danni enormi in termini di disoccupazione (sono quasi 2 milioni i posti di lavoro compreso l'indotto e 180 mila le imprese che lavorano nel comparto). Gli ambulanti oggi lavorano sulle piazze e le strade di tutta Italia grazie alle concessioni decennali rilasciate dai Comuni. Circa la metà dei commercianti le ha ereditate da genitori che hanno sempre pagato le relative tasse. Altri le hanno acquistate accollandosi spese notarili, boli e tutta la burocrazia di competenza. Con la direttiva Bolkestein, i Comuni avrebbero potuto non rinnovare più le concessioni ai vecchi possessori e metterle all'asta, di fatto liberalizzando un mercato che avrebbe cannibalizzato i piccoli commercianti.



MERCATI A CADENZA ANNUALE mese di agosto

12 DOMENICA	CALDONAZZO	Fiera di S. Sisto
19 DOMENICA	CLES	Fiera di S. Rocco
24 VENERDÌ	BRENTONICO	Fiera di S. Bartolomeo
25 SABATO	ROMENO	Fiera di S. Bartolomeo
26 DOMENICA	FAI DELLA PAGANELLA	Fiera di San Valentino
26 DOMENICA	CANAL S. BOVO	Sagra de San Bartol





Associazione
Nazionale
Commercio
su Aree Pubbliche



Bolkestein e commercio su aree pubbliche

Raggiunto l'accordo fra Ministero dello Sviluppo Economico, Enti locali e associazioni di categoria.

Un positivo compromesso che premia il paziente lavoro svolto dall'A.N.V.A. e valorizza la storia e le tradizioni dei nostri mercati e le conquiste che la categoria ha fin qui acquisito.

Un'intesa che può rilanciare il settore, ridare dinamicità ai mercati. Riconferma i diritti acquisiti e valorizza la professionalità delle oltre 180.000 imprese del comparto.

2012

PARTE IL REGIME TRANSITORIO.

Le concessioni dei posteggi nei mercati sono automaticamente rinnovate fino al 2017.

2017

TERMINA IL REGIME DI PROROGA.

Le concessioni saranno assegnate in base alle seguenti priorità:

- **ANZIANITÀ** di impresa e di posteggio
(in riferimento ad ogni singolo mercato)
- **DISPONIBILITÀ** a garantire la tutela territoriale
- **REGOLARITÀ** previdenziale, contributiva, fiscale, tributaria.

Saranno le regioni a fornire ai comuni gli indirizzi per la definizione delle percentuali ponderali (come richiesto dall'ANVA)

Le nuove concessioni avranno durata min. 9 max 12 anni e non si potranno detenere più di due/tre concessioni all'interno dello stesso mercato.

2026

LE CONCESSIONI SARANNO RIASSEGNAME CON LE MEDESIME MODALITÀ.

Per i titolari delle attuali concessioni si confermano le condizioni di continuità per la gestione della propria impresa. Scongiurate le liberalizzazioni e l'azzeramento dei diritti acquisiti

PER SAPERNE DI PIÙ VISITA IL NOSTRO SITO WWW.ANVA.IT
O RIVOLGITI ALLA SEDE ANVA CONFESERCENTI PIÙ VICINA

CARATTERISTICHE E DOTAZIONE

- Struttura in legno d'abete, generalmente trattata con vernice biologica o all'acqua
- Pavimentazione interna rivestita con linoleum ad "effetto parquet" lavabile
- Telo di copertura del tetto in PVC ignifugo
- Apertura e chiusura tramite sistema brevettato di incernieramento delle componenti che si ripiegano poi ad incastro
- N. 3 banconi espositivi esterni, su 3 lati
- N. 4 piani da lavoro interni, su 3 lati, ripiegabili in caso di non utilizzo
- N. 3 ante ribaltabili per chiusura spazi espositivi
- N. 1 porta d'accesso posteriore con serratura tipo Yale
- Impianto elettrico composto da N.3 prese SCHUKO UNIVERSALI (conformi normativa cee) con interruttore magnetotermico differenziale 2 x 16 -30 mA
- Impianto di illuminazione interna costituito da N. 1 plafoniera a risparmio energetico
- La casetta viene fornita completa di tutte le certificazioni

DIMENSIONI

Dimensioni casetta chiusa (Kit trasporto): 305 x 200 x 65 cm
Dimensioni casetta aperta: base 300 x 200 cm, tetto 476 x 300 cm
Peso: 950 kg

TIMING

Meno di 15 minuti per le operazioni di montaggio/smontaggio

TECNICA

TECNICA totalmente ripiegabile grazie al sistema brevettato RAPID®





LOGISTICA

Abbattimento dei costi di trasporto e stoccaggio

- kit di trasporto casetta impilabile, fino a 16 kit su un camion

- kit movimentabile con muletto standard (predisposizione per forche muletto)

RAPID®

FOLDING • SYSTEMS

è un prodotto noleggiato da

TENDLINE ALLESTIMENTI srl

Via dell'Ora del Garda, 73 - 38121 TRENTO

Tel. 0461-420503 - Fax 0461-427490

www.tendline.it - mail: commerciale@tendline.it



AMBIENTE

Materiali naturali in legno di abete provenienti
da foreste certificate FSC/PEFC e trattati con
vernice biologica o all'acqua

TENDLINE

ALLESTIMENTI

Le soluzioni prendono forma



SICUREZZA

Il prodotto è fornito di:

- Certificato di verifica portata neve
- Certificato di verifica a carico da vento
- Conformità dell'impianto elettrico
- Conformità del telo di copertura in PVC ignifugo

ACCESSORI

- Slitta per trasporto su neve

- Finestre scorrevoli in policarbonato

- Sistema di riscaldamento

- Kit ampliamento

superficie di esposizione

- Carrello di trasporto



Slot machine e videogiochi

le nuove regole Inail

Cambiano le disposizioni Inail che regolano la gestione di slot machine e videogiochi. Nel caso in cui all'interno di un pubblico esercizio (bar) o tabacchino sia presente un "corner", ovvero un locale appositamente dedicato al gioco, in un ambiente delimitato dove sono presenti videopoker e/o slot machine ora è obbligatorio denunciare all' Inail il rischio assicurato. Al fine di verificare la sussistenza dell'obbligo assicurativo vanno considerati alcuni criteri valutativi come: la presenza di personale addetto, anche per parte dell'orario alla sorveglianza/gestione delle apparecchiature; la presenza di un numero di giochi con vincite in denaro che influiscono sull'entità della sorveglianza; l'incidenza del ricavo relativo alle slot machine / videopoker rispetto all'attività propria di pubblico esercizio. Qualora si verifichino tali condizioni i titolari di bar e tabacchi devono contattare l'ufficio paghe di Confesercenti (solo per le aziende che hanno il servizio di tenuta paghe presso la CAT Trentino Srl) tramite l'indirizzo mail:



ufficiopaghe@rezia.it o telefonando allo: 0461/434200 per avere maggiori informazioni in merito. Gli associati Confesercenti del Trentino sono pre-

gati di contattare la segreteria della categoria di appartenenza tramite mail all'indirizzo: fiepet@tnconfesercenti.it o assonet@tnconfesercenti.it.

Sicurezza alimentare:

le nuove note del Ministero della Salute

Il Ministero della Salute ha emanato nel mese di luglio due note in materia di sicurezza alimentare:

- Regolamento (UE) 931/2011 concernente la rintracciabilità degli alimenti di origine animale necessario per rendere obbligatorie alcune informazioni che fino ad ora erano considerate facoltative.
- Regolamento (UE) 16/2012 per quanto riguarda i requisiti relativi agli alimenti congelati di origine animale destinati al consumo umano.

Nel prossimo mensile pubblicheremo le note esplicative dettagliate per entrambi i regolamenti. Per eventuali informazioni potete contattare la segreteria di Confesercenti tel. 0461/434200.

Abbiamo tutti 5 sensi.

Chi cura
i rapporti di vicinato
ne ha uno in più.



Se hai senso civico,
6 una forza per tutta la società.



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Più senso civico, più comunità.



Provincia autonoma di Trento



I CAVALIERI DELL'IMPERATORE



**TORNEI
BATTAGLIE
E CASTELLI**

**23 GIUGNO
18 NOVEMBRE
2012**

**TRENTO,
CASTELLO DEL
BUONCONSIGLIO**
**BESENELLO,
CASTEL BESENO**

Info

Castello del Buonconsiglio
Via Bernardo Clesio, 5 - Trento
T. 0461 233770 - 0461 492829
info@buonconsiglio.it
www.buonconsiglio.it



Castello del Buonconsiglio
monumenti e collezioni provinciali



SPONSOR



CON IL SOSTEGNO DI





Approfondimenti.

Scadenze fiscali e normative

-  Apprendistato: accordo per la disciplina contrattuale nel settore turismo _____ II
-  Corsi obbligatori _____ VII
-  Corsi Enbit _____ XI
-  Videosorveglianza, nuove procedure per il rilascio XIV
-  Erboristi: notifica etichette; scadenze fiscali ____ XVI



Apprendistato: accordo per la disciplina contrattuale nel settore turismo

Il mese scorso, nel mensile di giugno, abbiamo pubblicato l'accordo di riordino complesso della disciplina dell'apprendistato nel settore terziario, distribuzione, servizi siglato da Confesercenti con Filcams-Fisascat e Uiltucs il 28 marzo 2012. Questo mese ecco le novità riguardanti l'**ACCORDO PER IL TURISMO**.

Accordo per la disciplina contrattuale dell'apprendistato nel settore turismo ai sensi del decreto legislativo 14 settembre 2011, n. 167

Siglato il giorno 20 del mese di aprile 2012 tra ASSOTURISMO ASSHOTEL ASSOCAMPING ASSOVIAGGI FIBA FIEPET con la partecipazione di CONFESERCENTI e FILCAMS CGIL FISASCAT CISL UILTuCS UIL

Il contratto di apprendistato, che è un contratto finalizzato alla formazione e all'occupazione dei giovani, è definito secondo le seguenti tipologie:

- a) contratto di apprendistato per la qualifica e il diploma professionale;**
- b) contratto di apprendistato professionalizzante o contratto di mestiere;**
- c) contratto di apprendistato di alta formazione e ricerca.**

Disciplina generale del contratto di apprendistato

Il contratto di apprendistato, stipulato in forma scritta, contiene l'indicazione della qualifica che potrà essere acquisita al termine del rapporto, del livello di inquadramento dell'apprendista, della durata del periodo di apprendistato e della durata dell'eventuale periodo di prova, in conformità a quanto previsto dal CCNL Turismo.

La malattia, l'infortunio o altre cause di sospensione involontaria del rapporto superiori a trenta giorni consecutivi comportano la proroga del termine di scadenza del contratto di apprendistato, con il conseguente posticipo dei termini connessi ai benefici contributivi. In tal caso, il datore di lavoro comunicherà al lavoratore la nuova scadenza del contratto di apprendistato.

Durante lo svolgimento dell'apprendistato, le parti potranno recedere dal contratto solo in presenza di una giusta causa o di un giustificato motivo. In caso di licenziamento privo di giustificazione trovano applicazione le sanzioni previste dalla normativa vigente.

Alla scadenza del contratto di apprendistato, qualora una delle parti intenda recedere dal rapporto, sarà tenuta a comunicarlo con un preavviso di trenta giorni decorrente dalla scadenza del periodo di formazione. In caso di mancato preavviso, ai sensi dell'articolo 2118 del Codice civile, all'apprendista si applica il trattamento previsto dall'articolo 188 del CCNL Turismo 4 marzo 2010.

L'integrale applicazione delle disposizioni del presente contratto, ed in particolare di quelle relative ad assistenza sanitaria integrativa, previdenza complementare, enti bilaterali e formazione continua costituisce condizione indispensabile per l'utilizzo degli strumenti previsti dal presente Accordo.

Apprendistato professionalizzante

L'Accordo detta un sistema minimo standard di regole per l'attivazione dell'apprendistato professionalizzante o contratto di mestiere, immediatamente applicabile da qualsiasi azienda del settore Turismo, di qualsiasi dimensione, uniformemente su tutto il territorio nazionale, con la possibilità di esplicitare la durata e il percorso formativo adattandolo alle esigenze aziendali e, laddove l'azienda ne ravvisi l'opportunità, di usufruire dell'assistenza degli Enti bilaterali del Turismo.

Numero di apprendisti

Il numero di apprendisti nelle singole unità produttive non potrà superare la proporzione di un apprendista per ogni lavoratore qualificato.

L'imprenditore che non ha alle proprie dipendenze lavoratori qualificati o specializzati, o ne ha meno di tre, può assumere apprendisti in numero non superiore a tre.

Il datore di lavoro non potrà assumere apprendisti qualora non abbia mantenuto in servizio almeno il settanta per cento dei lavoratori il cui contratto di apprendistato sia venuto a scadere nei ventiquattro mesi precedenti. A tal fine, non si computano gli apprendisti che si siano dimessi, quelli licenziati per giusta causa o per giustificato motivo, quelli che al termine del contratto di apprendistato abbiano rifiutato la proposta di rimanere in servizio, i contratti risolti nel corso o al termine del periodo di prova, gli apprendisti stagionali che possono esercitare il diritto di precedenza. Resta comunque salva la possibilità di assumere un apprendista.

Modalità di erogazione della formazione aziendale

La formazione a carattere professionalizzante o di mestiere può essere svolta dal datore di lavoro, anche avvalendosi di strutture formative esterne organizzate o dell'ente bilaterale. La formazione può essere svolta anche in modalità e-learning; anche l'attività di accompagnamento può essere svolta attraverso l'impiego di tecnologie informatiche e strumenti di tele-affiancamento o video-comunicazione da remoto.

La formazione aziendale è costituita da percorsi di formazione formale, informale e non formale. L'attività formativa può svolgersi anche al di fuori dell'orario di apertura al pubblico. Qualora l'attività formativa si svolga al di fuori del turno di lavoro, le ore di formazione saranno retribuite, fermo restando che le stesse non rientrano nel computo dell'orario di lavoro.

Di norma, il periodo di formazione terminerà almeno trenta giorni prima della scadenza del contratto di apprendistato.

L'azienda autocertificherà la propria capacità formativa e il rispetto di quanto previsto dal CCNL Turismo 4 marzo 2010. Tale certificazione andrà inviata all'Ente bilaterale del turismo competente per territorio (o all'EBN per le aziende multilocalizzate), provvedendo ad effettuare la formazione nella sua interezza, assumendone la responsabilità, e attestando la sussistenza dei requisiti richiesti e indicati nell'accordo.

Nell'ambito dei principi stabiliti dal presente accordo, la contrattazione di secondo livello può stabilire specifiche modalità di svolgimento della formazione, in coerenza con le cadenze dei periodi lavorativi, anche tenendo conto delle esigenze determinate dalle fluttuazioni stagionali dell'attività.

Le parti concordano che gli apprendisti potranno essere posti in formazione nell'ambito della progettazione formativa dell'impresa, del territorio o del settore, tramite il Fondo FONTER.

Piano formativo

Il piano formativo individuale dovrà essere definito – anche sulla base di moduli e formulari stabiliti dalla contrattazione collettiva o dagli enti bilaterali e avvalendosi dell'assistenza degli stessi Enti - entro trenta giorni dalla stipulazione del contratto ovvero, per il contratto di apprendistato per la qualifica e il diploma professionale e per l'apprendistato di alta formazione e ricerca, nei diversi termini individuati dai soggetti competenti.

Le organizzazioni territoriali dei datori di lavoro e dei lavoratori aderenti alle parti stipulanti il presente accordo possono affidare al sistema degli enti bilaterali la verifica della conformità dei piani formativi per la rispondenza alle disposizioni di legge e alle disposizioni contenute nel presente Per le aziende multilocalizzate la verifica di cui al comma 2 è svolta dall'Ente Bilaterale Nazionale Unitario del Turismo, al quale è affidato anche il compito di monitoraggio.

Profili formativi

In allegato all'accordo, sono indicati, per ciascun comparto, i profili formativi dell'apprendistato

professionalizzante, definiti ai sensi dell'articolo 6, comma 2, del decreto legislativo 14 settembre 2011, n. 167. Nel caso la singola azienda intenda avviare percorsi formativi per profili non previsti dalla parte speciale della presente intesa potrà ottenere apposita autorizzazione dell'ente bilaterale competente. L'ente bilaterale del Turismo competente per territorio invia ogni sei mesi i nuovi profili formativi all'EBN per la loro eventuale formalizzazione nella contrattazione collettiva del settore. Ai fini della validazione dei percorsi formativi e della relativa attestazione nel libretto formativo del cittadino di cui all'articolo 2, comma 1, lettera i), del decreto legislativo 10 settembre 2003, n. 276, l'EBN potrà stipulare apposita convenzione con l'ISFOL.

Retribuzione

La retribuzione degli apprendisti è determinata con riferimento alla normale retribuzione dei lavoratori qualificati di pari livello, secondo le seguenti proporzioni:

- primo anno 80%
- secondo anno 85%
- terzo anno 90%
- dal quarto anno 95%

Assistenza sanitaria integrativa

Gli apprendisti devono essere iscritti al Fondo Aster.

Previdenza complementare

Le parti riconoscono che gli apprendisti rispondono ai requisiti di iscrivibilità al Fondo di Previdenza Complementare di categoria (Fon.Te.).

Trattamenti normativi

Si applicano all'apprendista i medesimi trattamenti normativi previsti per i lavoratori qualificati, salvo diversa previsione contrattuale.

Durata del contratto di apprendistato professionalizzante

Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 4, comma 2, del decreto legislativo 14 settembre 2011, n.167, la durata massima del contratto di apprendistato professionalizzante è la seguente:

Livello di inquadramento	Durata (mesi)
2, 3, 4, 5, 6s	36
6	24

Per le figure professionali di cui all'elenco allegato al presente accordo, i cui contenuti competenziali sono omologhi e contrattualmente sovrapponibili a quelli delle figure artigiane, la durata massima è fissata in quarantotto mesi.

Durata della formazione

Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 4, comma 2, del decreto legislativo 14 settembre 2011, n. 167, la durata della formazione per l'acquisizione delle competenze tecnico-professionali e specialistiche è la seguente:

Livello di inquadramento	Ore medie annue
2, 3	80
4, 5, 6s	60
6	40

Per i rapporti di apprendistato stagionale e per i rapporti di apprendistato la cui durata non coincide con l'anno intero, l'impegno formativo annuo di cui ai commi precedenti si determina riproporzionando il monte ore annuo in base alla effettiva durata di ogni singolo rapporto di lavoro.

Qualora l'impresa si avvalga dell'ente bilaterale per la verifica del piano formativo individuale, l'impegno formativo di cui ai commi precedenti è ridotto di un quarto, previo accertamento della sussistenza delle condizioni previste dall'articolo 1, comma 3, del presente accordo.

Per i territori in cui non sia operativo l'ente bilaterale o la commissione paritetica, la riduzione di cui al comma precedente è comunque applicabile in relazione agli apprendisti coinvolti in un percorso formativo corrispondente alle mansioni da svolgere (università, scuola secondaria di secondo grado, istituto professionale, attinenti al turismo).

È facoltà dell'azienda anticipare in tutto o in parte le ore di formazione previste per gli anni successivi.

La contrattazione di secondo livello può stabilire un differente impegno formativo.

All'atto dell'assunzione, previa adeguata documentazione, i periodi di apprendistato e le relative attività formative svolti in precedenza presso altri datori di lavoro, per lo stesso profilo professionale, saranno computati ai fini del completamento del periodo prescritto dal presente accordo purchè l'addestramento si riferisca alle stesse specifiche mansioni e non sia intercorsa, tra un periodo e l'altro, una interruzione superiore a 12 mesi.

Apprendistato in cicli stagionali

Fermo restando il limite massimo di durata previsto dal presente accordo, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 4, comma 5, del decreto legislativo 14 settembre 2011, n. 167, è consentito articolare lo svolgimento dell'apprendistato in più stagioni attraverso più rapporti a tempo determinato, l'ultimo dei quali dovrà comunque avere inizio entro quarantotto mesi consecutivi di calendario dalla data di prima assunzione.

L'apprendista assunto a tempo determinato per la stagione può esercitare il diritto di precedenza nella assunzione presso la stessa azienda nella stagione successiva, con le medesime modalità che la legge e la contrattazione riconoscono ai lavoratori qualificati.

Sono utili ai fini del computo della durata dell'apprendistato stagionale anche le prestazioni di breve durata eventualmente rese nell'intervallo tra una stagione e l'altra.

Clausola di salvaguardia

Salvo diversa intesa tra le parti, sono fatti salvi i contratti individuali di apprendistato stipulati prima del 25 aprile 2012.

Sono fatte salve le disposizioni degli accordi integrativi che hanno disciplinato la materia in attuazione del decreto legislativo n. 276 del 2003, in quanto compatibili con le vigenti disposizioni di legge e del presente accordo.

In caso di variazioni della disciplina legale dell'apprendistato, le parti si incontreranno per valutare la necessità di modificare conseguentemente la disciplina del presente Accordo.

Decorrenza

Il presente accordo decorre dal 26 aprile 2012.

Le parti si danno reciprocamente atto che nei territori in cui gli Enti Bilaterali non sono presenti gli adempimenti contemplati dal presente Accordo potranno essere assolti a mezzo di specifiche commissioni paritetiche territoriali o in difetto a mezzo dall'Ente Bilaterale Nazionale - EBN.

Facciamo
di ogni ufficio
un posto di lavoro
migliore.



Da oltre 30 anni forniamo soluzioni su misura per sistemi di stampa digitale a colori e b/n, progettazione e arredo uffici. Con precisione, assistenza di qualità, consulenza innovativa.

Salute e sicurezza nei luoghi di lavoro 2012

FOR. IMP S.r.l. propone a tutte le imprese il calendario dei corsi di formazione previsti dalla normativa vigente e corsi per accrescere la propria professionalità. Invitiamo gli interessati a partecipare attivamente alla progettazione dei corsi, facendo pervenire richieste ed esigenze specifiche.

HACCP

CORSO BASE PER TITOLARI O RESPONSABILI AZIENDALI (12 ORE)

DATA	ORARIO	SEDE
10/09/2012	13.30 - 17.30	Trento
12/09/2012	13.30 - 17.30	Trento
17/09/2012	13.30 - 17.30	Trento
05/11/2012	13.30 - 17.30	Trento
07/11/2012	13.30 - 17.30	Trento
12/11/2012	13.30 - 17.30	Trento

Quota di partecipazione: € 158,00 IVA compresa; Quota Associati: € 132,00 IVA compresa

HACCP

CORSO BASE PER PERSONALE DI CUCINA (8 ORE)

DATA	ORARIO	SEDE
10/09/2012	13.30 - 17.30	Trento
12/09/2012	13.30 - 17.30	Trento
05/11/2012	13.30 - 17.30	Trento
07/11/2012	13.30 - 17.30	Trento

Quota di partecipazione: € 120,00 IVA compresa; Quota Associati: € 105,00 IVA compresa

HACCP

CORSO BASE PER PERSONALE DI SALA E BAR (4 ORE)

DATA	ORARIO	SEDE
12/09/2012	13.30 - 17.30	Trento
07/11/2012	13.30 - 17.30	Trento

Quota di partecipazione: € 72,00 IVA compresa; Quota Associati: € 60,00 IVA compresa

È consigliato aggiornare il corso di HACCP indicativamente ogni 5 anni

HACCP

CORSO AGGIORNAMENTO (4 ORE)

DATA	ORARIO	SEDE
17/09/2012	13.30 - 17.30	Trento
12/11/2012	13.30 - 17.30	Trento

Quota di partecipazione: € 108,00 IVA compresa; Quota Associati: € 90,00 IVA compresa

SICUREZZA SUI LUOGHI DI LAVORO

CORSO BASE PER RESP. SERV. DI PREVENZIONE E PROTEZIONE (16 ORE) SETTORE ATTIVITÀ RISCHIO BASSO

DATA	ORARIO	SEDE
24/09/2012	9.00 - 13.00 / 13.30 - 17.30	Trento
01/10/2012	9.00 - 13.00 / 13.30 - 17.30	Trento
19/11/2012	9.00 - 13.00 / 13.30 - 17.30	Trento
26/11/2012	9.00 - 13.00 / 13.30 - 17.30	Trento

Quota di partecipazione: € 188,00 IVA compresa; Quota Associati: € 172,00 IVA compresa

CORSO ANTINCENDIO

CORSO BASE PER AZIENDE CON RISCHIO DI INCENDIO MEDIO (8 ORE)

DATA	ORARIO	SEDE
15/10/2012	9.00 - 13.00/13.30 - 17.30	Trento
03/12/2012	9.00 - 13.00/13.30 - 17.30	Trento

Quota di partecipazione: € 168,00 IVA compresa; Quota Associati: € 158,00 IVA compresa

CORSO ANTINCENDIO

CORSO BASE PER AZIENDE CON RISCHIO DI INCENDIO BASSO (4 ORE)

DATA	ORARIO	SEDE
15/10/2012	9.00 - 13.00	Trento
03/12/2012	9.00 - 13.00	Trento

Quota di partecipazione: € 114,00 IVA compresa; Quota Associati: € 107,00 IVA compresa

Con la Circolare nr 12653 del 23/02/2011, il Ministero degli Interni Dipartimento dei Vigili del Fuoco, ha definito chiaramente i contenuti e la durata dei corsi di aggiornamento antincendio

CORSO ANTINCENDIO

AGGIORNAMENTO ANTINCENDIO MEDIO RISCHIO 2 ore teoria + 3 pratica

DATA	ORARIO	SEDE
22/10/2012	13.30 - 18.30	Trento

Quota di partecipazione: € 125,00 IVA compresa; Quota Associati: € 113,00 IVA compresa

CORSO ANTINCENDIO

AGGIORNAMENTO ANTINCENDIO BASSO RISCHIO 2 ore di pratica

DATA	ORARIO	SEDE
22/10/2012	15.30 - 17.30	Trento

Quota di partecipazione: € 61,00 IVA compresa; Quota Associati: € 53,00 IVA compresa

CORSO PRONTO SOCCORSO

CORSO PRONTO SOCCORSO (12 ORE) PER ADDETTI AL PRONTO SOCCORSO GRUPPO B e C

● DATA	ORARIO	SEDE
08/10/2012	9.00 - 13.00 / 13.30 - 17.30	Trento
12/10/2012	13.30 - 17.30	Trento
12/11/2012	9.00 - 13.00 / 13.30 - 17.30	Trento
16/11/2012	13.30 - 17.30	Trento

Quota di partecipazione: € 165,00 IVA compresa; Quota Associati: € 155,00 IVA compresa

È obbligatorio aggiornare il corso di pronto soccorso ogni 3 anni

AGGIORNAMENTO PRONTO SOCCORSO

AGGIORNAMENTO PER ADDETTI AL PRONTO SOCCORSO (4 ORE)

● DATA	ORARIO	SEDE
28/09/2012	13.30 - 17.30	Trento
30/11/2012	13.30 - 17.30	Trento

Quota di partecipazione: € 80,00 IVA compresa; Quota Associati: € 75,00 IVA compresa





**GUSTARE
IL TRENTINO
IN CITTÀ
NON È MAI STATO COSÌ
SEMPLICE**



THE TASTE OF MOUNTAIN

Largo Carducci Giosuè, 38 - 38100 Trento - tel. 0461 1740400

Enbit ad autunno propone i seguenti corsi:

LA COMUNICAZIONE GRAFICA

Come fare da sé un efficace elaborato grafico (volantino, biglietto, cartolina, invito...)
Che cos'è l'impaginato grafico, regole di lettura, disposizione degli elementi grafici (immagini, testo, forma, colore), scelta del testo, il colore, la gestione dello spazio, i formati e le tecnologie di stampa.

Durata 8 ore

LA GESTIONE DEL CONTO CORRENTE ON-LINE E I SERVIZI BANCARI

Conoscere le caratteristiche e le funzioni del conto corrente on-line, una panoramica dei principali servizi bancari: quali sono, come accedervi e come funzionano.

Durata 8 ore

INTERNET PER LA FIDELIZZAZIONE DEL CLIENTE: WEB, MAIL, SOCIAL NETWORK

Come utilizzare Internet per fidelizzare i clienti? Quali sono i servizi esistenti che si possono utilizzare? Un corso che intende illustrare come la tecnologia può aiutarci nell'attività in azienda.

Durata 8 ore

I FORMAGGI TRENTINI

La valorizzazione e l'inserimento dei formaggi trentini nell'offerta turistica e commerciale.
Il corso si propone di far conoscere i formaggi trentini facendone apprezzare le specificità sia delle D.O.P. che dei prodotti tradizionali.

Durata 8 ore - 2 edizioni (Trento e Rovereto)



PRINT YOUR STYLE

GRAFICHE FUTURA HA DA SEMPRE ATTUATO UNA POLITICA DI MIGLIORAMENTO DEI PROPRI STANDARD DI QUALITÀ E DI ATTENZIONE ALL'AMBIENTE ED ALLA RIDUZIONE DEGLI IMPATTI AMBIENTALI.

PER QUESTO ABBIAMO DECISO DI FORNIRE UN'AMPIA SCELTA DI ARTICOLI SVILUPPATI A PARTIRE DA MATERIE PRIME RICICLATE, A BASSO IMPATTO AMBIENTALE O PROVENIENTI DA UNA BUONA E RESPONSABILE GESTIONE FORESTALE.



I VINI DEL TRENTINO

I vini tipici trentini, caratteristiche e peculiarità.
Il TrentoDOC: gli elementi che lo contraddistinguono e le differenze con gli altri spumanti.
Come valorizzare e far conoscere il prodotto trentino all'ospite.

Durata 8 ore - 2 edizioni (Trento e Rovereto)

TECNICHE DI CAFFETTERIA

Corso pratico per imparare a preparare un vero caffè espresso, tecniche di preparazione di ottime bevande utilizzando le materie prime disponibili in caffetteria.

Durata 6 ore - 2 edizioni (Trento e Rovereto)

APERITIVI E STUZZICHINI

Rendere unico il momento aperitivo. I segreti per un buon cocktail e per uno stuzzichino speciale, veloce e di sicuro effetto, così da sorprendere i vostri clienti.

Durata 6 ore - 2 edizioni (Trento e Rovereto)

IL CIOCCOLATO

Corso di degustazione del cioccolato. La cioccolata in tazza. Altri prodotti a base di cacao.

Durata 3 ore

IL COMMERCIO ELETTRONICO

Cos'è il commercio elettronico, quali sono le sue potenzialità, quali sono le opportunità offerte dalla vendita di prodotti tramite Internet e l'integrazione tra diversi canali di distribuzione.
Una panoramica per chi vuole capire prima di agire!

Durata 4 ore

INTERNET E LA POSTA ELETTRONICA

Corso pratico per imparare ad utilizzare al meglio Internet: cos'è, come funziona, come posso fare ricerche. Spedire e ricevere mail, gestire la propria casella di posta elettronica, evitare lo "spam".

Durata 3 ore

Per informazioni contattare:

Enbit - Via Maccani, 207 - 38121 Trento Tel. 0461 43.42.00 - Fax 0461 43.42.43

Videosorveglianza, nuove procedure per il rilascio

Con la nota numero 7162 del 16 aprile 2012 il Ministero del Lavoro ha fornito chiarimenti in merito alle procedure per il rilascio delle autorizzazioni previste in caso di installazione di apparecchiature per la videosorveglianza, disciplinate dall'art. 4 della Legge n. 300/1970. Alla luce delle indicazioni fornite, il rilascio dell'autorizzazione all'installazione delle suddette apparecchiature di controllo non sarà più condizionato da un accertamento tecnico preventivo.

La disciplina legislativa

Il Ministero del Lavoro con la **Nota n. 7162** del 16 aprile 2012 ha ritenuto opportuno fornire chiarimenti in merito alla procedura di rilascio delle **autorizzazioni** per l'installazione di **apparecchi di videosorveglianza**, così come disciplinati dall'art. 4 della Legge n. 300/1970. Preme evidenziare che la disciplina vigente fino ad ora richiedeva, per prassi invalsa, l'inoltro di apposita richiesta da parte del soggetto intenzionato all'installazione dell'impianto stesso, alla quale doveva seguire una verifica tecnica preventiva da parte della Direzione Territoriale del Lavoro, solo all'esito positivo della quale era possibile procedere alla concreta installazione dell'apparato.

La procedura sopra descritta risulta quella esplicitamente prevista dall'**art. 4, comma 2, della Legge n. 300/1970**, il quale dispone: *“Gli impianti e le apparecchiature di controllo che siano richiesti da esigenze organizzative e produttive ovvero dalla sicurezza del lavoro, ma dai quali derivi anche la possibilità di controllo a distanza dell'attività dei lavoratori, possono essere installati soltanto previo accordo con le Rappresentanze sindacali aziendali, oppure, in mancanza di queste, con la Commissione interna. In difetto di accordo, su istanza del datore di lavoro, provvede l'Ispettorato del lavoro, dettando, ove occorra, le modalità per l'uso di tali impianti”*.

La novità: ragioni e procedura

Ferma restando la validità della normativa di riferimento di cui al paragrafo precedente, la quale non viene in alcun modo modificata né tantomeno abrogata, il Ministero del Lavoro, d'intesa con la Direzione Generale delle relazioni industriali e dei rapporti di lavoro, ha valutato opportuno rivedere per alcuni destinatari, la procedura in esame.

Nello specifico, al fine di razionalizzare al meglio l'utilizzo delle risorse a disposizione, anche e soprattutto alla luce di un considerevole incremento delle esigenze di sicurezza e di controllo da parte degli esercenti, il Ministero ha ritenuto opportuno rendere **più snella e meno gravosa la procedura di autorizzazione**.

Il Ministero prevede la possibilità per i richiedenti di installare le apparecchiature di controllo a fronte del deposito della documentazione contenete le specifiche tecniche, la planimetria dei locali ed il numero ed il posizionamento delle telecamere.

Di fatto **non** sarà **più** necessario attendere il **sopraluogo** da parte della Direzione Territoriale del Lavoro.

In definitiva, nell'ottica di garantire al meglio la sicurezza del personale e dei terzi e consci dell'effetto deterrente svolto dalla presenza di apparecchiature di videosorveglianza, le diverse **richieste** saranno caratterizzate da un'**implicita presunzione di ammissibilità**.

Al fine di predisporre comuni criteri di valutazione, il Ministero ritiene opportuno fornire un elenco dei più ricorrenti **elementi condizionanti**:

- **rispetto** della normativa in materia di **protezione dei dati personali** (D.Lgs n. 196/2003 e Provvedimento del Garante della privacy dell'8 aprile 2010);
- **rispetto** della normativa in tema di **raccolta e conservazione delle immagini**;
- apposita **informativa ai dipendenti** prima dell'installazione, con informazione dei luoghi ove verranno poste le telecamere;
- obbligo di orientare le telecamere verso i luoghi maggiormente esposti ai rischi, comportando una **registrazione dei lavoratori solo in via incidentale**;
- obbligo di **non** apportare alcuna **modifica all'impianto** se non previa autorizzazione della Direzione Territoriale del Lavoro (art. 4 L. n. 300/1970);
- **inutilizzabilità** delle telecamere al fine di **controllare i lavoratori** o di cominare **provvedimenti disciplinari**;
- **obbligo** dell'azienda di dare **comunicazione** ai lavoratori interessati in caso di **accesso alle immagini**;
- **diritto dei lavoratori** di **verificare** periodicamente il **corretto utilizzo** dell'impianto.

U

OBIETTIVO SALUTE

LA TUA SALUTE
NON LA PERDIAMO
MAI DI VISTA

Prevenzione

- Visite di diagnosi precoce
- Riabilitazione fisioterapica
- Assistenza ai malati
- Supporto psicologico
- Casa d'Accoglienza
- Sportello oncologico
- Contributo alla ricerca



LILT |  SEZIONE
PROVINCIALE
DI TRENTO

LEGA ITALIANA PER LA LOTTA CONTRO I TUMORI
prevenire è vivere

Corso 3 Novembre 134 / 38122 Trento / Tel. 0461.922733
Fax 0461.922955 / info@lilttrento.it / www.lilttrento.it



Erboristi: attenzione alle etichette personalizzate

Attenzione all'obbligo di notifica delle etichette per ogni prodotto. Il promemoria arriva dall'Unione Nazionale Erboristi che ricorda ai propri associati che ogni produttore può immettere sul mercato prodotti con etichette debitamente notificate al Ministero della Salute. Il problema si pone quando gli erboristi richiedono a un terzista (ovvero un laboratorio di produzione) prodotti personalizzati con apposite etichette destinati unicamente alla erboristeria committente. In tali casi, poiché l'etichetta "caratterizza" il prodotto, che dunque si presenta diverso anche da prodotti simili, è necessario notificare al Ministero l'etichetta personalizzata. Il costo della notifica è di circa 160 euro ed è a carico di chi immette in commercio il prodotto, salvo diverso accordo commerciale tra terzista e produttore. In caso di mancato adempimento si può incorrere in una sanzione che va dai 3,5 mila ai 20 mila euro.



SCADENZE FISCALI ■ entro il 20 agosto 2012

- **Versamento del saldo 2011** - acconto 2012 delle imposte dirette e indirette con maggiorazione
- **Versamento ritenute alla fonte su redditi** assimilati a quelli di lavoro dipendente corrisposti nel mese precedente per tutti i sostituti d'imposta.
- **Versamento dei contributi INPS** dovuti sulle retribuzioni dei dipendenti di competenza del mese precedente da parte dei datori di lavoro
- I datori di lavoro devono versare il contributo INPS - Gestione separata lavoratori autonomi - sui compensi corrisposti nel mese precedente ai soggetti tenuti all'iscrizione nell'apposita

gestione separata INPS di cui alla L. 335/95

- Gli associati in partecipazione devono versare i **contributi INPS** - Gestione separata associati in partecipazione - sugli utili corrisposti nel mese precedente agli associati in partecipazione tenuti all'iscrizione nell'apposita gestione separata INPS di cui all'articolo 43 L. 326/2003
- **Versamento ritenute alla fonte su redditi** di lavoro dipendente ed assimilati corrisposti nel mese precedente per i sostituti d'imposta
- **Versamento ritenute alla fonte su redditi** di lavoro autonomo corrisposti nel mese preceden-

te per i sostituti d'imposta

- **Versamento ritenute alla fonte su provvigioni** corrisposte nel mese precedente per i sostituti d'imposta
- **Versamento del premio Inail** relativo alla terza rata 2012, risultante da autoliquidazione (per i datori di lavoro tenuti al versamento Inail)
- **Versamento della seconda o della terza rata delle imposte sui redditi** dirette e indirette a saldo 2011 e/o primo acconto 2012 (per chi ha chiesto la rateizzazione)
- **Versamento Iva mensile** riferita al mese di luglio e trimestrale riferita al secondo trimestre 2012

Bitm, pronta a partire la tredicesima edizione

Pronta a partire la tredicesima edizione della "Borsa internazionale del turismo montano", organizzata da Confesercenti, che quest'anno si svolgerà a Trento dal 21 al 23 settembre. Tanti gli eventi in programma, sicuramente da non perdere: il **workshop internazionale** (che si terrà presso i padiglioni di Trento Fiere in via Briamasco 2, sabato 22 settembre) e la mostra-mercato **"Salone Vacanze Montagna"**, appuntamento irrinunciabile per appassionati e operatori della montagna che avrà luogo in piazza Fiera sabato 22 e domenica 23 settembre.

Come di consueto il **workshop internazionale** si conferma una ghiotta opportunità d'incontro tra i tour operator internazionali e gli operatori turistici nazionali, che avranno così modo di presentare e proporre la propria offerta. Un'occasione per avviare le prime fasi delle transazioni commerciali per la definizione dei cataloghi vacanza 2013. Per quest'anno la selezione dei buyers internazionali avverrà tenendo conto delle principali tendenze del mercato turistico nazionale, con attenzione anche alle dinamiche del turismo provinciale. Presenti alla Bitm 2012 i Paesi che rappresentano un bacino di arrivi già consolidato per il Trentino come Germania, Paesi Bassi, Russia e Paesi dell'Est Europa e una particolare selezione di Paesi "emergenti", ovvero quei bacini turistici che hanno interessanti potenzialità di crescita per il turismo montano in Italia.

Altro appuntamento da non perdere sarà il **"Salone Vacanze Montagna"**, la mostra mercato sul turismo e dei prodotti di montagna allestito in piazza Fiera nelle giornate di sabato 22 e domenica 23



settembre. L'ingresso è gratuito e aperto al pubblico con possibilità di vendita diretta. Nelle scorse edizioni le presenze sono costantemente aumentate e migliaia di persone hanno visitato gli stand. Per di più anche quest'anno la Bitm sarà in concomitanza con **"Autunno Trentino"**, il Festival dei prodotti enogastronomici tipici, che richiama ogni anno migliaia di visitatori italiani e stranieri. Infine, nella tre giorni della Bitm si terranno anche **convegni e seminari** per promuovere la conoscenza del territorio trentino; a questo scopo verranno

organizzati degli educational tours nelle principali località turistiche affinché i tour operators possano conoscere le strutture ricettive, le strutture sportive, le bellezze naturali e l'offerta enogastronomia della nostra provincia.

Per partecipare

Chi fosse interessato a partecipare alla Bitm 2012 può contattare la segreteria organizzativa (tel. 0461/434200, Daniela Pontalti e Laura Giua). L'evento è organizzato in collaborazione con la Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Trento e la Provincia Autonoma di Trento, con Assoturismo - Confesercenti Nazionale, Ente Nazionale Italiano per il Turismo, Comune di Trento, Consiglio e Giunta Regionale del Trentino Alto Adige, Trentino Marketing, le principali associazioni imprenditoriali locali, Aziende per il Turismo trentine e numerosi altri enti e aziende private. Bitm vanta il patrocinio del Ministero del Turismo, della Provincia di Trento, della Regione Trentino Alto Adige, del Touring Club Italiano, dell'Uncem - Unione Nazionale Comuni Comunità Montane, del Segretariato Permanente della Convenzione delle Alpi.



riservato agli Associati
della Confesercenti

**SE OFFRI
UN LAVORO
MERITI
UN'ATTENZIONE
SPECIALE**

Agli Associati della CONFESERCENTI **BAZAR LAVORO** riserva uno sconto **SPECIALE** per le inserzioni di offerte di lavoro

Per informazioni telefona allo 0461 934494. Siamo a tua disposizione per illustrarti quanto può essere ECONOMICO un annuncio di ricerca personale

I Centri per l'impiego

luoghi d'incontro tra domanda e offerta di lavoro

Ci sono persone che cercano lavoro e aziende che cercano personale. Ebbene molto spesso le due categorie non riescono ad incontrarsi. Come fare? La questione è meno complicata di quel che sembra perché c'è un luogo d'incontro tra domanda e offerta di impiego. L'agenzia del lavoro della Provincia di Trento infatti, attraverso i Centri per l'Impiego, offre alle aziende - ma anche ai soggetti non imprenditori aventi sede legale e operativa in provincia di Trento - servizi gratuiti da utilizzare nel momento in cui si presenta la necessità di cercare personale da assumere con una disponibilità che spazia dai contratti a tempo indeterminato ai determinati, dal part time al full time, passando per i contratti di apprendistato e a tutte le altre tipologie contrattuali come ad esempio il contratto a progetto.

Nei dettagli, i servizi alle aziende non si limitano alla ricerca di personale, ma offrono consulenze in materia di incentivi all'assunzione (provinciali e nazionali da cui si possono trarre sgravi fiscali e contributivi) e all'attivazione di stage, il tutto grazie al servizio di Incontro Domanda/Offerta (IDO) presente presso tutti i Centri per l'Impiego. La modalità di ricerca di personale funziona in modo molto semplice e puntuale: nella banca dati dei Centri per l'Impiego possono inserirsi tutte le persone alla ricerca di lavoro (disoccupate, occupate ma in cerca di altra occupazione, in mobilità) mediante un colloquio di orientamento con gli operatori del servizio. La banca dati è costantemente aggiornata perché i lavoratori interessati devono rinnovare mensilmente la propria disponibilità.

A fronte di ogni richiesta di personale da parte dei datori di lavoro viene poi realizzata una ricerca mirata e pubblicizzata attraverso vari canali tra cui le bacheche dei Centri per l'Impiego e il

Come utilizzare il servizio IDO

L'azienda interessata al servizio di Incontro Domanda/Offerta può chiamare il numero verde 800264760 o compilare l'apposito modulo scaricabile dal sito internet www.agenzialavoro.tn.it e inviarlo via fax al Centro per l'impiego di competenza territoriale per essere direttamente contattati dal proprio referente.

Località	Indirizzo	Telefono e fax
Borgo Valsugana	Corso Ausugum, 34	tel 0461/753227 fax 0461/752698
Cavalese	Via Bronzetti, 8/A	tel 0462/340204 fax 0462/340604
Cles	Via C.A. Martini, 28	tel 0463/421372 fax 0463/424710
Fiera di Primiero	Via Fiume, 10	tel 0439/762232 fax 0439/762567
Malè	Piazza Regina Elena, 17	tel 0463/901181 fax 0463/901058
Mezzolombardo	Via Filos, 2	tel 0461/601315 fax 0461/603206
Pergine Valsugana	Viale Venezia, 2/F	tel 0461/501812 fax 0461/501813
Pozza di Fassa	Strada de Meida, 23	tel 0462/763102 fax 0462/762896
Riva del Garda	Via Vannetti, 2	tel 0464/552130 fax 0464/557182
Rovereto	Viale Trento, 31 c/o Centro Intercity	tel 0461/499848 fax 0461/499809
Tione	Via Circonvallazione, 63	tel 0465/343308 fax 0465/343309
Trento	Via Maccani, 80	tel 0461/494551 fax 0461/827475

sito internet dell'Agenzia del lavoro (www.agenzialavoro.tn.it).

Il compito del servizio IDO è quello di mettere in contatto domanda e offerta di lavoro, estrapolando dalla banca dati i curricula dei lavoratori che corrispondono al profilo richiesto all'azienda ed inviandoli a quest'ultima. Sarà poi il datore di lavoro

a decidere se e quali candidati contattare. Per garantire un'alta qualità del servizio, ogni ricerca di personale è sottoposta ad una verifica finale sull'esito per capire se il canale dei Centri per l'Impiego è stato utile nella ricerca del candidato; è possibile affermare che in oltre il 90% dei casi l'esito va a buon fine.



La nostra migliore promozione?

STUDIO BI QUATTRO



il passaparola.

Il grande imprenditore statunitense Henry Ford disse:

*“Chi smette di fare pubblicità per risparmiare soldi
è come se fermasse l'orologio per risparmiare il tempo.”*

Aveva ragione. Ma non basta. Ci vogliono prodotti e servizi
che facciano parlare di loro. Solo così si avvia quel ciclo virtuoso
che rende i buoni prodotti desiderati e apprezzati.

Venite a trovarci. *Parlerete di noi anche voi.*

FALC

FABBRICA ARTIGIANA SALOTTI
TRENTACINQUE ANNI DI MIGLIORAMENTO CONTINUO

www.falcsalotti.it

Seguici anche su
facebook

Fr. Cares - Comano Terme
A soli 30 minuti da Trento
Tel. 0465.701767

Agenti di commercio: più flessibilità nei contratti



Claudio Cappelletti
Presidente della FIARC

Per mettere freno alla crisi che incombe, e aiutare gli agenti di commercio, la Fiac del Trentino - Alto Adige, lo scorso 15 giugno, ha chiesto alla presidente nazionale Fiac-Confesercenti, Domenica Cominci, di considerare e discutere, nella prossima riunione nazionale Fiac, la proposta di modifica di legge del settore (abolizione dell'art. 2 previsto dalla

legge 204/85) e prevedere la possibilità per agenti e/o rappresentanti di commercio di poter ricevere altri incarichi da altri datori di lavoro e dunque di poter stipulare contemporaneamente contratti di lavoro dipendente non per lo stesso ramo d'affari.

“L'urgenza di una maggiore flessibilità nel rapporto tra azienda e agente è dovuta alla crisi che incombe, soprattutto nel nostro settore - dice il presidente Fiac del Trentino Alto Adige, Claudio Cappelletti, anche nella lettera inviata alla presidenza nazionale - e alla scarsa redditività di molti nostri agenti associati. Perché non dare la possibilità di scelta anche agli agenti di cogliere le migliori occasioni e non perdere il treno della salvezza che passa solo per gli altri?”

In particolare, la bozza prevede che l'agente monomandatario, in caso di una riduzione del fatturato complessivo dell'azienda, che comporta una sua riduzione del fatturato provvisionale per due anni consecutivi superiore al 15%, oppure il mancato raggiungimento della quota in incremento del 15% rispetto ai calcoli dello Studio di

Settore, o ancora il mancato raggiungimento dell'imponibile fiscale pari ad almeno il 90 % della paga lorda annua di un commesso viaggiatore secondo il Ccnl in vigore, può segnalare a mezzo comunicazione scritta alla propria mandante la necessità di stipulare, in deroga al contratto di esclusiva, nuovi contratti di agenzia non per lo stesso ramo d'affari, con trasformazione del contratto da monomandatario a plurimandatario. In caso di opposizione della preponente, l'agente potrà considerare il contratto di agenzia risolto per fatto a lui non imputabile.



Sin dall'inizio Confesercenti del Trentino ha appoggiato, condiviso e sostenuto il percorso intrapreso dalla Camera di Commercio, Industria Artigianato e Agricoltura di Trento in relazione alla promozione della **mediazione civile**.
Nel Tempo la C.C.I.A.A. si è rivelata essere sempre più un punto di riferimento qualificato per definire qualsiasi tipo di controversia sia civile che commerciale fra imprese e non solo; infatti il servizio di mediazione civile è aperto a tutti i soggetti siano essi consumatori o professionisti, soggetti pubblici o privati.
La mediazione risolve le controversie in modo semplice, economico e riservato.



Vi ricordiamo che la conciliazione è obbligatoria dal 2010 quale condizione di procedibilità per il processo civile in materia di: diritti reali, divisione, successioni ereditarie, patti di famiglia, **locazione, **comodato**, **affitto di aziende**, risarcimento del danno derivante da responsabilità medica e da diffamazione con il mezzo della stampa o con altro mezzo di pubblicità, **contratti assicurativi**, **bancari** e **finanziari**. Inoltre da marzo 2012 anche in materia di **condominio** e di **risarcimento del danno da circolazione di veicoli e natanti**.**

Per informazioni e contatti: **Servizio di conciliazione - C.C.I.A.A.**
via Dordi, 24 - 38122 Trento
tel. 0461/887203 213 372
fax: 0461/887286
e-mail: conciliazione@tn.camcom.it
www.tn.camcom.it

Confesercenti del Trentino
via E. Maccani, 207 - 38121 Trento
tel. 0461/434200
fax: 0461/434243
e-mail: stefano.picchetti@tnconfesercenti.it

CONCILIAZIONE

Benzinai, i gestori difendono il proprio lavoro



Federico Corsi
Presidente della FAIB

Ottenerne prezzi dei carburanti stabilmente più bassi, su tutta la rete, tutti i giorni, a tutte le ore, senza attendere il proprio turno alla macchinetta del self: è questo l'obiettivo per il quale si batte Faib-Cofesercenti, accanto alla naturale volontà di difendere le attività e il posto di lavoro di oltre 120 mila benzinai. Faib, dunque, dice sì agli sconti sul carburante, ma non con i metodi attuali adottati dalle compagnie petrolifere. "Ci hanno accusato di aver scatenato una battaglia contro gli sconti - dice il presidente di Faib Confesercenti, Federico Corsi - ma non è così". Il dito contro i benzinai lo ha puntato il Codacons che ha annunciato un esposto per Faib Confesercenti e Fegica Cisl accusandole di "aver avviato una sterile battaglia contro gli sconti praticati da Eni, strumentalizzando l'iniziativa....e danneggiando i cittadini". "Tutto falso - ribatte Corsi - i clienti sono la nostra forza, non è mai stata nostra intenzione andare contro i ribassi sul prezzo del carburante. Anzi. L'abbassamento dei costi alla pompa è stato uno degli obiettivi dell'azione e della rivendicazione anche sindacale degli ultimi mesi, per dar respiro agli erogati e ai bilanci dei gestori, restituendo potere d'acquisto ai consumatori. Non facciamo blocco a un'iniziativa a favore del cliente. Quello che chiediamo con

forza, invece, è un sistema regolamentato che tuteli anche la figura del gestore". Insomma, non si discute il libero mercato, ma i metodi utilizzati. "Non siamo noi benzinai a decidere i prezzi e i giorni degli sconti, ma le compagnie petrolifere - continua Corsi -. Eni ha deciso i distributori che potevano applicare la riduzione dei prezzi e ha imposto la presenza sul posto del benzinaio. La categoria è in balia delle decisioni dei grandi e buttata in pasto all'opinione pubblica. Siamo professionisti con le spalle al muro, rischiamo di essere schiacciati dalla guerra degli sconti che stanno facendo le compagnie petrolifere". Quanto alle promozioni "Iperson h24" e "Riparti con Eni", osserva ancora la Faib, se Eni avesse voluto fare un investimento reputazionale, come dichiarato, avrebbe dovuto estendere l'iniziativa a tutta la rete, comprese le aree autostradali e nel normale orario di apertura e chiusura, senza ulteriori stress per una categoria tartassata e in forte crisi economica a causa proprio del caro carburanti. "Le iniziative che i gestori italiani hanno assunto e si accingono ad assumere - conclude Corsi - sono assolutamente coerenti con la battaglia per un mercato finalmente sottratto al controllo asfissiante delle compagnie petrolifere, nell'interesse del Paese e di tutti i cittadini".





Il servizio che
centra le esigenze
delle imprese con
rinnovata efficienza.

- contabilità e consulenza finanziaria
- paghe e consulenza del lavoro
- assistenza amministrativa
- assistenza adempimenti obbligatori
- consulenza gestionale

Con C.A.T. Trentino Servizio, voi siete più agili
e la vostra impresa più libera per crescere.

Pensioni, Vivoli chiede più attenzione per gli over 65



Massimo Vivoli
vice presidente vicario della Confesercenti e presidente della Fipac

Nel Paese più vecchio d'Europa, gli anziani sono poco protetti e tutelati e pagano più di altre categorie le spese della crisi: il 55% degli over 65 italiani è costretto a vivere con un reddito inferiore ai mille euro al mese, e tra questi il 25% non raggiunge neanche i 500 euro al mese. I dati, relativi al 2011, sono contenuti nel quinto Rapporto nazionale di Auser-Filo d'argento. Gli anziani in Italia, sottolinea il documento, sono sempre più a rischio solitudine e povertà. "I dati Inps sulle pensioni parlano da soli: milioni di italiani, dopo aver lavorato tutta la vita, riscuotono pensioni da fame che non permettono neanche di sopravvivere". E' quanto afferma Massimo Vivoli, vice presidente vicario della Confesercenti e presidente della Fipac, l'organizzazione dei pensionati dell'associazione, commentando i

dati diffusi oggi dall'istituto. "Sono numeri che fanno rabbrividire e che rappresentano una drammatica motivazione ai gesti disperati che sempre più spesso le cronache riportano. Una pensione su due sotto i 500 euro ed una su tre sotto i 1000, con una media delle retribuzioni previdenziali che si aggira sugli 850 euro: come si può vivere in queste condizioni in una fase della vita in cui aumentano le necessità ed i costi ed in un momento storico in cui la pressione fiscale ha raggiunto livelli insostenibili ed i prezzi dei prodotti continuano a lievitare?". Insomma La Fipac non solo lancia l'allarme e richiama a gran voce l'attenzione su una categoria di persone, ovvero quella dei pensionati, che necessita di rapidi interventi di sostentamento ma denuncia una situazione oramai insostenibile. "La

denuncia che da anni portiamo avanti sullo stato di difficoltà in cui vivono milioni di pensionati - aggiunge Vivoli - da tempo è diventato un accorato grido d'allarme per quella che oggi rappresenta una vera e propria emergenza. La necessità del Governo di fare cassa per fronteggiare la crisi non può ignorare la situazione fotografata oggi dall'Inps. Ci sono fasce sociali a cui non è più possibile chiedere sacrifici, ma ai quali va invece assicurato un aiuto. Mi auguro - conclude il presidente della Fipac - che l'esecutivo, di fronte alla gravità di questi numeri, pensi al più presto a misure capaci di dare una vecchiaia dignitosa a chi ha lavorato tutta una vita. A cominciare da una rivalutazione delle pensioni più basse davvero in grado di contrastare la continua riduzione del potere d'acquisto".

I numeri in Trentino Alto Adige

Nel 2011, secondo l'Inps, in Trentino Alto Adige quasi il 50% dei pensionati ha preso meno di 1.000 euro al mese. Di questo 50%, il 10% ha un reddito medio annuo di 5.632 euro, cioè di 469 euro al mese, un altro 10% riceve 555 euro medi al mese, seguono coloro che ricevono 673 euro e 833 euro al mese. Per salire sopra i mille euro dobbiamo aspettare la fascia di chi riceve 1.052 euro mensili. Della totalità dei pensionati solo il 30% dei pensionati prende più di 1.000 euro al mese e un esiguo 20% più di 2.000 euro al mese lordi. Il Trentino Alto Adige, assieme a Valle d'Aosta, Piemonte, Liguria e Sicilia, ha una quota di donne anziane che vivono sole che supera la soglia del 40%.

Abbiamo tutti 5 sensi.

Chi è buon
esempio per i più piccoli
ne ha uno in più.



Se hai senso civico,
6 una forza per tutta la società.



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Più senso civico, più comunità.

Condominio

in arrivo la nuova normativa



Riforma del condominio avanti tutta verso l'approvazione. La normativa entro fine anno dovrebbe diventare legge dello Stato. Tra le novità che riguardano GLI AMMINISTRATORI segnaliamo che non solo avranno l'obbligo di sottoscrivere una polizza assicurativa ma, su richiesta dell'assemblea, avranno pure l'obbligo di prestare garanzia assicurativa sul proprio operato. Per redigere il bilancio, inoltre, dovranno adottare il criterio di competenza e consentire sempre il controllo dei giustificativi di spesa. Tra i compiti ci sarà pure quello di tenere i dati di tutti i condomini e il registro dei verbali. E se da un lato è stato can-

cellato l'obbligo di iscrizione presso la Camera di commercio gli amministratori dovranno iscriversi ad un apposito registro presso l'agenzia delle Entrate. Tra le norme cancellate, invece, vi è la disposizione che permetteva all'amministratore di accedere alle singole unità immobiliari per verificare eventuali violazioni alle norme sulla sicurezza dell'edificio. Infine, un elemento degno di nota è il divieto per l'amministratore di convocare l'assemblea durante i giorni di festa di una delle religioni che hanno stipulato intese con lo Stato Italiano.

Per quanto riguarda l'ASSEMBLEA sono state previste maggioranze più facili per decidere le innovazioni, norme specifiche per installare antenne tv satellitari, pannelli solari e videosorveglianza; è stata ridotta a solo un terzo dei millesimi la maggioranza minima per approvare le delibere in seconda convocazione. Con la nuova normativa, inoltre, si potranno cambiare le tabelle quando le modifiche sopravvenute alterano per almeno il 20% i valori proporzionali dell'edificio.

Novità in arrivo anche per i CONDÒMINI. I creditori non potranno più rivalersi sui condòmini in regola con i pagamenti delle rate ed è stata prevista la possibilità di aprire un sito internet del condominio al fine di permettere il controllo giornaliero dei conti da parte dei singoli proprietari. Infine cambieranno anche i rapporti tra vecchio proprietario e nuovo. Sarà prevista la responsabilità solidale del vecchio proprietario con il nuovo proprietario per le quote condominiali, fino al momento in cui non sarà comunicato o consegnato all'amministratore il contratto di vendita. Tutta la normativa verrà estesa anche ai supercondomini.



I lavori, la cultura, le tradizioni
che hanno segnato il nostro passato

STUDIO BI QUATTRO

IL TUO PAESE
E' ANCORA SENZA
LA BANDA LARGA?

BEATI I TEMPI
QUANDO C'ERA UNA
BANDA DIETRO
A OGNI ANGOLO.



Museo degli
USI E COSTUMI
DELLA GENTE TRENTE
SAN MICHELE ALL'ADIGE - TRENTO



LE NOSTRE USANZE CAMBIANO **RITROVIAMO QUELLE CHE ABBIAMO LASCIATO ALLE SPALLE**

Tabelle millesimali basta la maggioranza



Carlo Callin Tambosi,
avvocato

Sino a due anni fa era pacifico. Nel giudizio avente per oggetto l'approvazione delle tabelle millesimali dovevano far parte tutti i condomini. Altresì era pacifico che per approvare le tabelle millesimali fosse indispensabile l'unanimità dei condomini. Quindi una deliberazione assunta con mille millesimi e non semplicemente con il voto favorevole di tutti i presenti all'assemblea. Nel 2010 la cassazione a sezioni unite ha dato una svolta all'orientamento giu-

risprudenziale in materia affermando che le tabelle millesimali devono e possono essere approvate anche solo a maggioranza dagli condomini. Ciò per la fondamentale ragione secondo la quale le tabelle millesimali servono alla gestione e quindi competono ad un ambito all'interno del quale nel condominio ci si muove sulla base delle decisioni della maggioranza. Questo nuovo orientamento comporta anche la legittimazione dell'amministratore a stare in giudizio per difendere la validità della delibera di approvazione. In virtù di questo nuovo orientamento quindi i condomini privi di un'originaria tabella millesimale potranno dotarsene senza preoccuparsi di dover per forza raggranellare l'unanimità per l'approvazione. E i soggetti che si sentano danneggiati dalle tabelle potranno provvedere all'impugnazione della delibera di approvazione chiamando in causa non tutti gli altri condomini ma solo l'amministratore. La sentenza che pubblichiamo oggi ha recentemente confermato il nuovo orientamento delle sezioni unite.



Cassazione civile sez. VI - 27 giugno 2012 - n. 10762

In tema di modifica delle tabelle millesimali, in seguito alla pronuncia n. 18477 del 2010 della Corte di Cassazione, deve ritenersi che sia sufficiente la maggioranza prevista dall'art. 1136, comma 2, per l'approvazione della delibera modificativa (nella specie, la Corte, facendo leva sul nuovo arresto giurisprudenziale, ha cassato la decisione dei giudici del merito, che avevano dichiarato nulla la delibera modificativa delle tabelle millesimali approvata con una maggioranza qualificata e non con l'unanimità dei condomini).

Vendo&Compro

CEDESI posteggi tavole non alimentari mercati settimanali di Rovereto (martedì), Riva del Garda (quindicinale, il mercoledì), Arco (quindicinale, il mercoledì), Trento (giovedì), Pergine Valsugana (sabato), Fiera di San Giuseppe (Trento), Fiera della Lazzera (Lavis), Fiera dei Ciucioi (Lavis), Fiera del Primo Maggio (Zambana), Fiera di Santa Lucia (Trento). Vendesi anche autocarro attrezzato. Telefonare al 340/7899723 oppure 0464/942113. **Rif. 426**

VENDESI autocarro Iveco 75/14 per uso alimentare, in regola con le norme Cee. Tel. in mattinata al 388/6103026. **Rif. 427**

CEDESI posteggi tavole non alimentari mercati di Cles e Levico (lunedì), Rovereto (martedì), Riva e Arco (mercoledì), Mori (giovedì) + 12 fiere principali del Trentino + autocarro con telo elettrico. Telefonare 0464/918952. **Rif. 431**

CEDESI o AFFITTASI posteggi tavole non alimentari mercati di Campitello (lunedì), S. Martino di Castrozza (martedì), Mazzin (mercoledì e domenica), Selva Gardena (giovedì), Ortisei (venerdì), Corvara (sabato) + fiere di Moena, S. Leonardo, Predazzo, Brunico Stegona, Ortisei + 1° posto in graduatoria mercato Canazei. Telefonare 333/3499062. **Rif. 432**

AFFITTASI posteggi tavole alimentari e non alimentari mercato settimanale del giovedì a Trento. Tel. al 339 750 17 77. **Rif. 438**

AFFITTASI posteggi tavole alimentari e non alimentari Trento Piazza Fiera lunedì, venerdì e sabato. Posti centralissimi, orario tutto il giorno, affittiamo anche singolarmente. Tel. solo se interessati 335/5370007. **Rif. 439**

CEDESI posteggi tavole alimentari mercati del venerdì quindicinale a Baselga di Pinè e stagionale estivo di Bedollo. Telefonare 335/5370007. **Rif. 440**

CEDESI posteggi tavole alimentari mercati settimanale del mercoledì a Dimaro e settimanale de venerdì a Malè. Telefonare 333/66009966. **Rif. 441**

CEDESI posteggi tavole non alimentari a Malè per fiera di S. Matteo e mercato bimensile. Tel. 347/2616166. **Rif. 442**

CEDESI posteggi tavole non alimentari mercato settimanale del sabato a Caprino Veronese. Tel. 347/4624112. **Rif. 443**

CEDESI posteggi tavole non alimentari fiere annuali di: Gloreza (novembre), Ultimo (settembre), Laion (marzo), Bolzano e Bronzolo (ottobre), Pinzolo (1 maggio), Borgo (luglio S. Prospero). Tel. al nr. 328/9497543. **Rif. 445**

CEDESI posteggi tavole non alimentari mercato di Aldeno (TN) con svolgimento settimanale tutti i lunedì. Posto a inizio piazza di passaggio. Per info 349/1430214 chiedere di Gabriele. No perditempo! **Rif. 446**

CEDESI/ AFFITTASI chiosco settimanale dal lunedì al sabato mezza giornata in Piazza Vittoria (centro Trento) settore alimentare. Telefonare 380/6406197. **Rif. 447**

CEDESI posteggi tavole non alimentari mercati stagionali estivi di: Andalo (lunedì), Molveno (lunedì), Folgoria-Carbonare (martedì), Moena (mercoledì), Lavarone (giovedì), Castello Tesino (venerdì), Canazei (sabato). Telefonare 349/3529499. **Rif. 448**

AFFITTASI posteggi tavole alimentare e non alimentare Trento Piazza Fiera martedì. Posto centralissimo, forte passaggio, orario tutto il giorno. Telefonare solo se interessati 328/5365381. **Rif. 449**

CEDESI posteggi tavole non alimentari mercati di Trento e Pieve di Ledro (settimanale giovedì), Merano (settimanale venerdì), Desenzano (settimanale sabato), Arco (quindicinale mercoledì). Telefonare solo se interessati 333/9354872 o 0465/296058 ore serali. **Rif. 451**

CEDESI posteggi tavole non alimentari mercati di Cles (lunedì), Ponte Arche e Fai (martedì), Trento, Ziano di Fiemme e Passo Tonale (giovedì), Bolzano e Pergine (sabato), + principali fiere del Trentino (S. Giuseppe, S. Croce, S. Lucia, Domenica d'Oro a Trento, Lazzera, Ottava e Ciucioi a Lavis, Cles (3 fiere), S. Andrea a Riva, in Alto Adige Stegona (ottobre) a Brunico, Ortisei (4 fiere). Prezzo interessante! Telefonare 380/2808966 - 329/3139041 - 380-7255642. **Rif. 453**

AFFITTASI bar con sala giochi annessa in Trento Centro Storico a 200 metri dal Duomo. No intermediari. Telefonare 335/6633843. **Rif. 454**

CEDESI o AFFITTASI posteggi tavole non alimentari mercato quindicinale di Riva del Garda, mercato settimanale di Borgo (posto centrale) e Fiera di Tione (Termeni). Telefonare 338/4113394. **Rif. 456**

CEDESI posteggi tavole non alimentare mercati estivi: settimanale di Lavarone (giovedì), quindicinale di Folgoria (martedì), settimanale di Alleghe (martedì) e quindicinale di Baselga di Pinè (venerdì). Telefonare 336/666448. **Rif. 457**

CEDESI posteggi tavole non alimentare principali fiere in Trentino e Alto Adige (36). POSTI CENTRALI! Telefonare 339/6985580. **Rif. 458**

CEDESI posteggi tavole non alimentare mercato settimanale annuale di Cortina d'Ampezzo (venerdì). Telefonare 340/5282833. **Rif. 459**

CEDESI attività ambulante avviata con posti fissi a Trento, Pergine Valsugana, Rovereto, Riva del Garda e Arco + principali fiere nella provincia di Trento. Vero affare! Telefonare 349/3626741. Solo interessati! **Rif. 459**

ITEA informa che all'albo dell'Istituto sono esposti i Bandi di Asta Pubblica per la locazione delle seguenti unità immobiliari:
LAVIS - Via Furli 78 piano terra - 1 locale mq. 92,45 uso negozio + ripostiglio mq. 5,27 + servizi, tot. mq. 105;

RIVA DEL GARDA - Via Brione 8 piano terra - 1 locale mq. 48,58 uso commerciale + deposito mq. 12,35 + servizi, tot. mq. 64;
PERGINE VALSUGANA - Viale Dante 238 piano terra - 1 locale mq. 111 uso magazzino-deposito. Per informazioni telefonare Itea - signora Marisa Defant 0461/ 803292 o consultare il sito internet <http://www.itea.tn.it> - "Appalti, Aste, Concorsi - Aste Pubbliche". **Rif. 461**

CEDESI posteggi tavole non alimentare mercato stagionale estivo (dal 15/06 al 15/09) ogni giovedì a Selva Gardena (BZ). Telefonare: 340/3607259. **Rif. 463**

CEDESI posteggi tavole non alimentare principali fiere delle provincie di Trento e Bolzano + mercati settimanali di: Egna (martedì), Salorno (mercoledì), Laives 2 posteggi (giovedì), Merano 2 posteggi (venerdì). Telefonare: 338/9571287. **Rif. 464**

CEDESI attività di tabacchi/lotto/superalotto con annessa attività commerciale di vendita cartoleria/giocattoli/profumeria in Vigolo Vattaro. Prezzo interessante! Trattativa privata. Telefonare 347/9141416 oppure 0461/847351 (in orario 8.00/12.00 - 15.30/19.00). **Rif. 465**

CEDESI posteggi tavole non alimentare fiere di Caldanzano (S. Sisto), Folgoria (maggio), Fondo (S. Giacomo), Mori (Primavera) e Romeno. Telefonare 346/6351352. **Rif. 466**

CEDESI posteggi tavole non alimentare mercato settimanale di Aldeno (lunedì) e fiere annuali di Pressano (Ottava), Cles (maggio), Moena (ottobre), Tione (Termeni) e Riva del Garda (S. Andrea). Telefonare 346/8553989. **Rif. 467**

ITEA informa che all'albo dell'Istituto sono esposti i Bandi di Asta Pubblica per la locazione delle seguenti unità immobiliari:
LAVIS - Via Furli 78 piano terra - 1 locale mq. 92,45 uso negozio + ripostiglio mq. 5,27 + servizi, tot. mq. 105;
RIVA DEL GARDA - Via Brione 8 piano terra - 1 locale mq. 48,58 uso commerciale + deposito mq. 12,35 + servizi, tot. mq. 64;
PERGINE VALSUGANA - Viale Dante 238 piano terra - 1 locale mq. 111 uso magazzino-deposito. Per informazioni telefonare Itea - signora Marisa Defant 0461/ 803292 o consultare il sito internet <http://www.itea.tn.it> - "Appalti, Aste, Concorsi - Aste Pubbliche". **Rif. 468**

VENDESI Auto Market Iveco mt. 6 portata q.li 75 settore alimentare. Telefonare 338/6103026. **Rif. 469**



per la conformità tecnico normativa

CONSULENZE E SERVIZI



Società di servizi tecnici del sistema artigianato

38121 Trento Sede legale: Via Brennero n.182 - P.IVA 01481570222
Tel 0461 829811 Fax 0461 427826 - www.sapi.tn.it sapi@artigiani.tn.it



Associazione Artigiani
e Piccole Imprese
della Provincia di Trento



La forza di un GRUPPO.

AIUTIAMO LE IMPRESE A CRESCERE PER FAR CRESCERE IL TRENTINO. INSIEME.

CONFIDIMPRESA TRENTO

Agaranzia del credito

Nata nel 2007 dalla fusione tra Confidi Trento e Terfidi, è una società cooperativa senza scopo di lucro basata sui principi della mutualità.

Vanta oltre 3.000 soci nei settori industria, piccola e media impresa, commercio, turismo e terziario.

È interlocutore privilegiato con il sistema creditizio per il rilascio di garanzie a supporto del finanziamento bancario, e con la Provincia autonoma di Trento, per l'assistenza all'accesso ai benefici delle leggi provinciali a sostegno dell'economia.

L'obiettivo è garantire ed agevolare l'accesso al credito con condizioni vantaggiose.

CONFIDIMPRESA
Società Cooperativa
TRENTO

SERVIMPRESA TRENTO

Servizi su misura per le aziende

La società è stata costituita da Confidimpresa Trentino per offrire servizi di qualità ai propri soci oltre che ai consorzi fidi nazionali.

Forte della sua intersettorialità, offre un'ampia offerta di servizi professionali a sostegno dell'avvio e della gestione dell'attività d'impresa oltre che al reperimento delle necessarie risorse finanziarie.

Una società che punta anche a rafforzare ed intensificare il dialogo con le organizzazioni di categoria individuando positive sinergie, reciproci interessi ed utili opportunità di crescita per le aziende.

SERVIMPRESA
TRENTO SRL